

V Bruseli 16. júla 2018
(OR. en)

11185/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0071(NLE)

SCH-EVAL 154
SIRIS 94
COMIX 409

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	16. júla 2018
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	10846/18 R-UE
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených pri hodnotení Chorvátska , pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti Schengenského informačného systému

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému, ktoré prijala Rada na svojom zasadnutí 16. júla 2018.

Toto odporúčanie sa v súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Účelom tohto rozhodnutia, ktorým sa stanovuje odporúčanie, je odporučiť Chorvátsku nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia podmienok, ktoré sú nevyhnutné na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti Schengenského informačného systému (SIS), uskutočneného v roku 2017. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2018) 1140 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

- (2) Aplikácie SIS pre koncových používateľov reagujú rýchlo, sú používateľsky ústretové a obsahujú automaticky generované formuláre na oznamovanie pozitívnych lustrácií, ktoré umožňujú rýchle a účinné odpovede. Zobrazenie prípadov zneužitej totožnosti v policajnej aplikácii MUP je jasné a umožňuje koncovým používateľom ľahko odlíšiť obeť od páchatel'a. Systém riadenia prípadov útvaru SIRENE obsahuje dobre fungujúci nástroj na automatické vytváranie štatistických správ. Útvar SIRENE monitoruje prostredníctvom prehľadu kvalitu údajov zadávaných do SIS a zohráva kľúčovú úlohu pri odbornej príprave koncových používateľov.
- (3) Vzhľadom na význam dodržiavania schengenského *acquis*, a najmä povinnosti zabezpečiť, aby vyhľadávanie v národnej kópii SIS viedlo k rovnocennému výsledku ako vyhľadávanie v databáze CS-SIS, a prijať potrebné bezpečnostné opatrenia, by prioritou malo byť vykonanie ďalej uvedených odporúčaní 1, 2, 3, 4, 5 a 6.
- (4) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a národným parlamentom. Do troch mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia by Chorvátsko v súlade s článkom 16 ods.1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 malo vypracovať akčný plán na nápravu všetkých zistených nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

TÝMTO ODPORÚČA:

Chorvátsko by malo:

1. ďalej vyvíjať aplikáciu MUP pre koncových používateľov z radov polície, najmä s cieľom:
 - (a) zabezpečiť, aby bolo možné vyhľadávať osoby len pomocou priezviska a dátumu narodenia;
 - (b) zabezpečiť, aby bolo možné vyhľadávať priemyselné zariadenie len pomocou jedného povinného parametra vyhľadávania;
 - (c) zaviesť funkciu vyhľadávania „ľubovoľné meno“;
 - (d) zabezpečiť, aby bolo možné vyhľadávať zápisy o veciach s interpunkčnými znamienkami;

- (e) zabezpečiť, aby bolo možné vyhľadávať zápisy o vozidlách s neštandardnými identifikačnými číslami vozidla;
 - (f) zabezpečiť, aby sa koncovým používateľom vždy zobrazovali prepojené zápisy a
 - (g) zobrazovať odtlačky prstov a európske zatýkacie rozkazy alebo poskytovať informáciu o existencii takýchto binárnych údajov;
2. ďalej vyvíjať hraničnú aplikáciu NMBIS, aby zobrazovala prepojenia;
 3. zabezpečiť, aby sa odtlačky prstov nahrávali do SIS v súlade s normami kvality týkajúcimi sa SIS AFIS;
 4. vkladať do SIS zápisy o všetkých odcudzených vozidlách, bez ohľadu na ich vek;
 5. zabezpečiť, aby všetky údaje uložené v národnej kópii boli identické a konzistentné s centrálnou databázou SIS;
 6. zabrániť používaniu súkromných USB kľúčov v pracovných staniciach chorvátskeho N.SIS;
 7. ďalej vyvíjať systém riadenia prípadov SIRENE, najmä aby sa:
 - (a) prepojil s N.SIS, čo by umožnilo rýchlejšie postupy pri overovaní prípadov;
 - (b) zabezpečilo, že všetky prichádzajúce formuláre A a M sa automaticky skontrolujú v národných databázach;
 - (c) zabezpečilo, že nový prípad sa vytvorí v rámci pracovných procesov pre všetky chorvátske zápisy, pri ktorých došlo k pozitívnej lustrácii v inom členskom štáte, ako aj pre všetky pozitívne lustrácie zahraničných zápisov, ku ktorým došlo v Chorvátsku, aby sa príslušné formuláre mohli ľahko nájsť, a
 - (d) aby sa umožnilo zasielanie formulárov súvisiacich s vymazanými zápismi;

8. zabezpečiť, že útvar SIRENE dokončí všetky doteraz nevytvorené zápisy v SIS, najmä pokiaľ ide o vnútroštátne zápisy o nezvestných osobách a osobách, na ktoré bol vydaný európsky zatykač, existujúce pred uvedením SIS do prevádzky;
9. zlepšiť postup útvaru SIRENE na vytváranie zápisov o osobách na účely ich zatknutia tým, že sa zníži počet manuálnych úkonov, ktoré sú potrebné v súčasnosti, aby sa lepšie predišlo nezrovnalostiam a chybám spôsobeným ľudským faktorom;
10. zmeniť súčasnú prax útvaru SIRENE, podľa ktorej sa prípadom obvykle môže zaoberať len jeden operátor SIRENE;
11. zvážiť rozsiahlejšie využívanie mobilného vybavenia a zariadení umožňujúcich vyhľadávanie v SIS priamo v teréne;
12. ďalej vyvíjať hraničnú aplikáciu NMBIS, aby sa upozornenia zobrazovali na prvej obrazovke obsahujúcej zoznam potenciálnych výsledkov;
13. ďalej vyvíjať policajnú aplikáciu MUP, aby sa v prípade všetkých zápisov vždy zobrazovali kontaktné údaje útvaru SIRENE, a zabezpečiť presnejšie zoradenie zoznamu potenciálnych výsledkov, aby sa predišlo zavádzaniu koncových používateľov;
14. poskytnúť koncovým používateľom možnosť vytvárať prepojenia medzi osobami a vecami pri všetkých typoch zápisov a
15. v záujme zachovania diskrétného charakteru kontroly zmeniť postup na hraniciach, podľa ktorého osoby podliehajúce zápisu na účely diskrétnej kontroly s požiadavkou okamžitého oznámenia sú zdržané až do získania ďalších inštrukcií od útvaru SIRENE.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
